РЕШЕНИЕ (ЕС) 2020/769 НА СЪВЕТА

от 10 юни 2020 година

за определяне на позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, по отношение на изменението на Споразумението

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 50, параграф 2 от него,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия ([1]) („Споразумението за оттегляне“) беше сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета ([2]) и влезе в сила на 1 февруари 2020 г.

(2) С член 164, параграф 5, буква г) от Споразумението за оттегляне Съвместният комитет се оправомощава да приема решения за изменение на това споразумение, при условие че тези изменения са необходими за отстраняване на грешки, пропуски или други недостатъци, или за справяне със ситуации, които не са били предвидени при подписването на споразумението, и при условие че такива решения не могат да изменят съществени елементи на споразумението. Съгласно член 166, параграф 2 от Споразумението за оттегляне решения, приети от Съвместния комитет, са задължителни за Съюза и Обединеното кралство. Съюзът и Обединеното кралство трябва да изпълняват такива решения, които имат същото правно действие като Споразумението за оттегляне. Съгласно член 182 от Споразумението за оттегляне Протоколът за Ирландия/Северна Ирландия съставлява неразделна част от това споразумение.

(3) Някои от датите, посочени в Споразумението за оттегляне, вече бяха изтекли към момента на влизането му в сила. Поради това тези дати следва да бъдат изменени и съответните адаптации следва да бъдат направени в Споразумението за оттегляне в интерес на правната сигурност.

(4) Член 145 от Споразумението за оттегляне не съдържа разпоредби относно безвъзмездните средства по линия на Изследователския фонд за въглища и стомана, които бяха предоставени на бенефициери от Обединеното кралство преди края на преходния период. Поради това член 145 от Споразумението за оттегляне следва да бъде допълнен в това отношение, за да се осигури правна сигурност по отношение на текущите безвъзмездни средства.

(5) Две решения на Административната комисия за координация на системите за социална сигурност не бяха включени в част I от приложение I към Споразумението за оттегляне, а в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия не бяха включени осем акта, които са от съществено значение за прилагането спрямо Северна Ирландия на правилата на вътрешния пазар за стоки. Поради това тези решения и актове следва да бъдат добавени към посочените приложения. Освен това са необходими още три бележки, за да се определи допълнително приложното поле на някои специфични актове, изброени в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия. Поради това тези бележки следва да бъдат добавени в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.

(6) В съответствие с член 164, параграф 5, буква г) от Споразумението за оттегляне Съвместният комитет следва да приеме решение, за да бъдат отстранени тези пропуски и недостатъци.

(7) Поради това е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет,

([1]) ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 7.

([2]) Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета от 30 януари 2020 г. относно сключването на Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр.1).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет, създаден със Споразумението за оттегляне относно изменението на Споразумението за оттегляне, в съответствие с член 164, параграф 5, буква г) от него, е да се измени Споразумението за оттегляне, както следва:

1) В член 135, в заглавието думите „бюджетите на Съюза за 2019 г. и 2020 г.“ се заменят с думите „бюджета на Съюза за 2020 г.“, а в параграф 1 думите „2019 г. и“ се заменят с думата „година“ и думата „бюджети“ се заменя с думата „бюджет“.

2) В член 137, в заглавието и в първата алинея на параграф 1 думите „2019 и“ се заличават.

3) Член 143, параграф 1 се изменя, както следва:

   а) във втора алинея „31 юли 2019 г.“ се заменя с „31 юли 2020 г.“;

   б) третата алинея се заменя със следното:

   „В консолидираните отчети на Съюза за 2020 г. плащанията от провизиите, посочени във втора алинея, буква б), извършени от датата на влизане в сила на настоящото споразумение до 31 декември 2020 г., се оповестяват за същите финансови операции, посочени в настоящия параграф, но за които е взето решение на или след датата на влизане в сила на настоящото споразумение.“.

4) В член 144, параграф 1, втора алинея „31 юли 2019 г.“ се заменя с „31 юли 2020 г.“.

5) В член 145 се добавя следният параграф:

„По отношение на проектите по линия на Изследователския фонд за въглища и стомана, създаден с Протокол 37 към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно споразумения за отпускане на безвъзмездни средства, подписани преди края на преходния период, приложимото право на Съюза продължава да се прилага спрямо и в Обединеното кралство след края на преходния период, до приключването на проектите. Приложимото право на Съюза включва по-специално следните разпоредби, както и измененията на тези разпоредби, независимо от датата на приемане, влизане в сила или прилагане на изменението:

а) решения 2003/76/ЕО ([3]), 2003/77/ЕО ([4]) и 2008/376/ЕО ([5]) на Съвета;

б) актовете, посочени в член 138, параграф 2, букви а), в), г) и д).“.

6) Член 150 се изменя, както следва:

   а) параграф 4 се изменя, както следва:

      i) в четвъртото изречение „15 декември“ се заменя с „15 октомври“, а „2019“ се заменя с „2020“;

      ii) в петото изречение „15 декември 2030 г.“ се заменя с „15 октомври 2031 г.“;

   б) параграф 8 се изменя, както следва:

      i) в първата алинея „2019“ се заменя с „2020“;

      ii) в първото изречение на втората алинея „2020“ се заменя с „2021“.

([3]) Решение 2003/76/ЕО на Съвета от 1 февруари 2003 г. за определяне на мерките, необходими за прилагането на Протокола, приложен към Договора за създаване на Европейската общност, относно финансовите последици при изтичане на Договора за Европейската общност за въглища и стомана и Изследователския фонд за въглища и стомана (ОВ L 29, 5.2.2003 г., стр. 22).

([4]) Решение 2003/77/ЕО на Съвета от 1 февруари 2003 г. за установяване на многогодишни финансови насоки за управление активите на ЕОВС при ликвидация и при завършване на ликвидацията, управлението на активите на Изследователския фонд за въглища и стомана (ОВ L 29, 5.2.2003 г., стр. 25).

([5]) Решение 2008/376/ЕО на Съвета от 29 април 2008 г. относно приемането на програмата за изследвания на Изследователския фонд за въглища и стомана и относно многогодишните технически насоки за тази програма (ОВ L 130, 20.5.2008 г., стр. 7).

7) В приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия се добавят следните бележки:

а) в точка „4. Общи аспекти, свързани с търговията“, след вписването за „Регламент (ЕС) № 978/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. за прилагане на схема от общи тарифни преференции и за отмяна на Регламент (ЕО) № 732/2008 на Съвета“:

„Без да се засяга фактът, че тарифните преференции за държави с право на участие съгласно Общата схема от преференции на Съюза се прилагат в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия:

— позоваванията на „държава членка“ в член 9, параграф 1, буква в), подточка ii) и глава VI [Защитни разпоредби и разпоредби за надзор] от Регламент (ЕС) № 978/2012 не се тълкуват като включващи Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия;

— позоваванията на „пазара на Съюза“ в член 2, буква к) и глава VI [Защитни разпоредби и разпоредби за надзор] от Регламент (ЕС) № 978/2012 не се тълкуват като включващи пазара на Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия; и

— позоваванията на „производители от Съюза“ и на „промишленост на Съюза“ в Регламент (ЕС) № 978/2012 не се тълкуват като включващи производителите или промишлеността на Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.“;

б) в точка „5. Инструменти за търговска защита“ под заглавието на точката:

„Без да се засяга фактът, че мерките на Съюза за търговска защита се прилагат в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия, позоваванията на „държавите членки“ или „Съюза“ в Регламент (ЕС) 2016/1036, Регламент (ЕС) 2016/1037, Регламент (ЕС) 2015/478 и Регламент (ЕС) 2015/755 не се тълкуват като включващи Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия. Освен това вносителите, които са платили антидъмпингови или изравнителни мита на Съюза при вноса на стоки, чието митническо оформяне е било извършено в Северна Ирландия, могат да поискат единствено възстановяване на тези мита съгласно съответно член 11, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2016/1036 или член 21 от Регламент (ЕС) 2016/1037.“;

в) в точка „6. Регламенти относно двустранни защитни мерки“ под заглавието на точката:

„Без да се засяга фактът, че двустранните защитни мерки на Съюза се прилагат в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия, позоваванията на „държавите членки“ или „Съюза“ в регламентите, изброени по-долу, не трябва да се разбират като включващи Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.“.

8) В приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия се добавят следните актове:

— в точка „6. Регламенти относно двустранни защитни мерки“: Регламент (ЕС) 2019/287 на Европейския парламент и на Съвета от 13 февруари 2019 г. за прилагане на двустранни защитни клаузи и на други механизми, с които се дава възможност за временно оттегляне на преференциите по някои търговски споразумения, сключени между Европейския съюз и трети държави ([6]);

— в точка „23. Химикали и свързани вещества“: Регламент (ЕО) № 111/2005 на Съвета от 22 декември 2004 г.за определяне на правила за мониторинг на търговията между Съюза и трети страни в областта на прекурсорите ([7]);

— в точка „25. Отпадъци“: Директива (ЕС) 2019/904 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юни 2019 г. относно намаляването на въздействието на определени пластмасови продукти върху околната среда ([8]);

— в точка „29. Храни — общи въпроси“: Директива 2011/91/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно означенията или маркировките, идентифициращи партидата, към която принадлежи дадена храна ([9]);

— в точка „42. Растителен репродуктивен материал“: Директива 66/401/ЕИО на Съвета от 14 юни 1966 г. относно търговията със семена от фуражни култури ([10]); Директива 98/56/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 г. относно търговията с посадъчен материал на декоративни растения ([11]); и Директива 2008/72/ЕО на Съвета от 15 юли 2008 г. относно търговията със зеленчуков размножителен и посадъчен материал, различен от семена ([12]);

— в точка „47. Други“: Регламент (ЕС) 2019/880 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за въвеждането и вноса на движими културни ценности ([13]).

([6]) ОВ L 53, 22.2.2019 г., стр. 1.
([7]) ОВ L 22, 26.1.2005 г., стр. 1.
([8]) ОВ L 155, 12.6.2019 г., стр. 1.
([9]) ОВ L 334, 16.12.2011 г., стр. 1.
([10]) ОВ 125, 11.7.1966 г., стр. 2298/66.
([11]) ОВ L 226, 13.8.1998 г., стр. 16.
([12]) ОВ L 205, 1.8.2008 г., стр. 28.
([13]) ОВ L 151, 7.6.2019 г., стр. 1.

9) В част I от приложение I към Споразумението за оттегляне се добавят следните актове:

— под заглавието „Електронен обмен на информация (серия E)“: Решение № E7 от 27 юни 2019 г. на Административната комисия за координация на системите за социална сигурност относно практическите договорености за сътрудничество и обмен на данни до пълното въвеждане в държавите членки на системата за електронен обмен на данни за социалната сигурност (EESSI) ([14]);

— под заглавие „Семейни обезщетения (серия F)“: Решение № F3 от 19 декември 2018 г. на Административната комисия за координация на системите за социална сигурност относно тълкуването на член 68 от Регламент (ЕО) № 883/2004 във връзка с метода на изчисляване на диференциращата добавка ([15]).

Член 2

Всяко решение на Съвместния комитет за изменение на Споразумението за оттегляне в съответствие с член 1 се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 10 юни 2020 година.

За Съвета
Председател
A. METELKO-ZGOMBIĆ

([14]) ОВ C 73, 6.3.2020 г., стр. 5.
([15]) ОВ C 215, 26.6.2019 г., стр. 2.